

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. — Número 6.422

Suscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, SÁBADO 18 OCTUBRE 1924

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

Comisión Municipal Permanente DE MAHÓN

Sesión ordinaria del día 15 de Octubre de 1924

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victory Taltavull, asistiendo los tenientes de Alcalde señores Almirall, Sintés y Castaños y concejal señor Cabrió.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.
Aprobar las cuentas de gastos de Beneficencia de Septiembre.

Aprobar el repartimiento individual de la segunda tarifa de consumos del extraradio.

Quedar enterado de la siguiente matrícula para el actual curso de la Escuela Municipal de Artes y Oficios:

83 alumnos con matrícula gratuita.
123 alumnos que han satisfecho la matrícula;

Y autorizar nuevas inscripciones.

Passar a la aprobación del señor Administrador de Impuestos de Baleares, el expediente de los conciertos voluntarios y obligatorios formados por la Administración de Consumos para cubrir el cupo de los habitantes del extra-radio correspondiente al presente ejercicio.

Conceder las licencias siguientes:

A don Francisco Morro Manent, para instalar un motor eléctrico de 1 C. F. en la casa número 26 de la calle de Prieto y Caules.

A don José Codina Villalonga, para instalar un motor de aceite de 42 C. F. en S'Ere des Deume.

A don José Gil Ortega, para instalar un motor eléctrico de 1 C. F. en el Juguado de Bolle, calle del Campamento.

A don Rafael Olives Sintés, para efectuar obras en la fachada número 5 de la Plaza del Retiro y construir una canal conductora a la alcantarilla de dicha plaza de las aguas sobrantes.

A don Juan Carreras Bagur, para reformar seis ventanas de la casa número 168 de la calle de Prieto y Caules.

A don Gabriel Pons Pons, para abrir una ventana en la casa número 114 que posee en el camino de Malbuquer.

A don Juan Escandell Riera, para abrir una puerta en la pared de la calle de Fernando, perteneciente a la casa número 25 de la calle de San Manuel.

A don Pedro Roiger, para forrar de cemento el zócalo de la casa número 40 de la calle de Pi y Margall.

Adquirir un mapa mural de España para la Escuela Municipal de Obreros.

Mejorar en cuatro luces eléctricas el alumbrado de la escuela de adultos de la calle Puente del Castillo.

Destinar 500 pesetas para aguinaldo de los soldados de la guarnición de Menorca que en las próximas Navidades se encuentren en Marruecos.

Informar a la Superioridad que no procede introducir alteración en las tarifas que en la actualidad vienen percibiendo las eléctricas de esta ciudad.

A INFORME

Del señor Presidente de la Comisión de Fomento y arquitecto municipal, comunicación y plano de travesías de carreteras del Estado.

De Secretaría e Intervención para que faciliten antecedentes en vista de la resolución de la Dirección General inserta en el B. O. del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes de 8 de agosto último favorable a la reclamación producida por doña Catalina Roselló y otros maestros de las escuelas nacionales de este Municipio, sobre abono de aumentos voluntarios de sueldo.

De las centrales eléctricas de esta ciudad para que informen acerca de la cantidad que están percibiendo como consumo mínimo por suministro de fluido en los casos en que no se aplica el alquiler de contador y citen las disposiciones legales que regulan la materia, a fin de poder emitir un informe que no perjudique a las eléctricas ni al vecindario.

Quedó pendiente la moción del señor Sintés para adquirir un mulo con destino a los servicios del Municipio y del Hospital Civil.

Y se levantó la sesión.

CAMPO DE LA UNION

— CALLE SAN CARLOS —

GRAN PARTIDO DE FOOT-BALL

para el próximo domingo día 19, a las tres de la tarde

Ciudadela F. C. contra Unión Sportiva

= PRECIOS =	
Entrada general	0'75
Entrada de socio	0'40
Media entrada	0'40
Entrada de niño	0'10
Sillas	0'25
Palcos	3'00
Señoras GRATIS	

Nota: Si por cualquier circunstancia una vez empezado el partido tuviera que suspenderse, el público no podrá hacer reclamación alguna.

La habilidad financiera de Alemania

El periódico decenal *Los Marcos*, que ve la luz en Madrid, ha publicado recientemente, con el mismo título que encabeza estas líneas, un artículo original de nuestro amigo y paisano don Gabriel M.^a Pons Escudero, residente desde hace algunos años en Hostalets de Balenà (Barcelona), artículo que creemos conveniente reproducir por el interés que encierra, principalmente para los tenedores de marcos papel.

Si los generales alemanes hubiesen sido tan hábiles y despreocupados en la última guerra, en buen hora acabada, como lo han demostrado ser en la paz los políticos y altos financieros, sus conciudadanos, a buen seguro que hoy sería aquella nación la verdadera dueña de los dominios y riquezas de Francia y Bélgica.

Es de sobra sabido que, al principio de la lucha, Alemania disponía de un ejército mucho más poderoso, tanto en hombres disciplinados como en material de guerra terrestre, que los ingleses, franceses y belgas, que a la sazón eran sus adversarios. De ahí que sus primeros ataques fueran tan recios e irresistibles, que, a pesar de la heroica resistencia de los belgas, arrollaron cuantos obstáculos se opusieron a su paso, llegando casi hasta las mismas puertas de París. Y tanta era la confianza que aquellos generales tenían en su próximo éxito y tan cercana veían la presa en sus poderosas garras, que, cegados por su desmesurada codicia e inusitado amor propio, todos y cada uno de por sí, en afanosa e insólita competencia, quisieron ser los primeros en apoderarse de aquella. Pero, como bien dice el refrán: «la codicia rompe el saco», y el saco quedó roto, gracias al certero tajo que inopinadamente le asestó la gloriosa espada del intrépido y denodado general Gallieni, de inmortal memoria.

Mas ya que el saco no fue posible llenarlo totalmente por medio de las armas, no cesaron, sin embargo, en su empeño los políticos y grandes financieros alemanes, y al efecto, adoptaron, según ahora es de ver, otro sistema más seguro y menos expuesto que el primero; con el fin de resarcirse, al menos, de los quebrantos pecuniarios de la guerra. De qué modo, acaso se dirían, podríamos conseguir nuestros propósitos? Probablemente, añadirían: Nosotros no hemos de ser tan ilusos que vayamos a pedir dinero a préstamo a Norteamérica (que tal vez no lo daría) hipotecando nuestra Hacienda, conforme han hecho nuestros enemigos. Si tal hiciéramos, más pronto o más tarde nos veríamos indiscutiblemente obligados a pagar el prestamista el dinero en tal forma recibido, y los intereses convenidos y por tal concepto devengados, pues, seguramente, no podríamos evadirnos de cumplir semejante compromiso, aún cuando arguyéramos, como en otra ocasión ar-

guimos, que los contratos internacionales los consideráramos *simples pedazos de papel*. Y si esta consideración se hicieron, es probable que la misma les sugiriera la idea de emitir profusamente, como emittieron, grandes cantidades de *pedazos de papel*, representativos de moneda, con el fin de lanzarlos al mercado mundial del crédito y del dinero, y venderlos a manos llenas a quien quisiera y a precio de oro, cuyo metal se embolsaron, sin pagar del mismo ningún interés, absolutamente nada, invirtiéndolo luego en divisas sólidas extranjeras, que seguidamente depositaron fuera de su país, con el premeditado objeto de representar un estado de pobreza, que en realidad de verdad es ficticio; pero, no obstante, en él se fundan y en él se amparan, para poder mejor regatear el cumplimiento del Tratado internacional que solemnemente firmaron en Versalles, y además, tener un pretexto para desvalorizar con su simulada insolvencia, el marco-papel, cuya efectividad no tiene hoy, por culpa de su descomunal y arbitraria emisión, valor ninguno, no obstante haber producido de 6 a 7 millardos de marcos oro, que han ingresado en el bolsillo colectivo de Alemania, según el informe, pericial Mac Kenna.

Repetimos, pues, que la pobreza del E.ario público alemán es del todo ficticia, y en ello nos afirmamos, fundándonos en las razones siguientes:

Todos sabemos, que el imperio de Alemania, a raíz de la guerra europea, era una de las naciones más ricas y potentes del mundo, tanto en bienes de toda clase como en industria y comercio. Prueba eficiente de ello es que, estando bloqueada por las escuadras enemigas, no pudo valerse de elementos extraños, y, sin embargo, sostuvo la bélica contienda exclusivamente con sus recursos propios; de suerte que todo el dinero que le fue preciso gastar, quedó en su mismo territorio. Y al revés de lo que, desgraciadamente, aconteció a Francia y a Bélgica, ella no sufrió con la lucha ninguna desvastación, puesto que sus carreteras, sus campos y comarcas, sus edificios públicos, sus ferrocarriles y estaciones, y sus casas y fábricas, todo cuanto existía en Alemania, salió indemne de la guerra, pudiendo, por tanto, seguir funcionando todos estos elementos de producción y riqueza, sin contratiempo ni daño alguno.

Tenía además el imperio alemán, en la fecha de referencia, una marina de guerra y un ejército poderosos, cuyo sostenimiento le costaba cuantiosos dispendios; y de todos estos fabulosos gastos se ha librado gracias al Tratado de Versalles, en virtud del cual la escuadra fué destruida, y su ejército, constituido por *millones* de hombres, fué reducido a la insignificante cifra de *cien mil*, lo cual, aunque les pese a los militares alemanes, representa para su nación una gran economía de dinero, ya que ahora no tiene el derecho, como antes tenía ella, de poder disponer de esos elementos ofensivos y de defensa. Y a mayor abundamiento, en vez de contraer forníales deudas con las naciones extranjeras, mediante empréstitos onerosos, como han contraído Inglaterra, Francia, Bélgica e Italia, se ha valido el Estado alemán de todas las imprentas que abarca su territorio (que con ser muchas aún no eran bastantes) para imprimir a *millaradas* billetes de marcos papel que los Bancos alemanes, sus secuaces, se encargaron de lanzar a la circulación por los cuatro puntos cardinales del orbe entero, con una profusión inaudita, sirviendo, a la vez, este signo monetario, para sahear la Hacienda pública, cancelando, a pesar de no cotizarse éste ya en las Bolsas extranjeras, los Bonos del Tesoro que Alemania debía a los que los adquirieron mediante buena moneda efectiva. Y ahora preguntamos nosotros, los españoles defraudados: ¿a dónde ha ido a parar el exorbitante caudal de dinero que Alemania se ha embolsado, por medio de esa maniobra financiera, procedente del bolsillo de los ciudadanos extranjeros? Y por si no fuera bastante haber sumido en la miseria a muchos de esos incautos que, fiando en la buena fe y solvencia de la República alemana, depositaron en sus manos el producto de su honrado trabajo y de sus ahorros; por añadidura, no satisfecho aún de ello el señor Ministro de Hacienda del Gobierno republicano de esa infausta nación, les ha calificado de *codiciosos y logreros*. ¿Puede ver

se mayor despreocupación y escarnio? ¿Cabe acaso en cabeza bien equilibrada que sean mercedores esos infelices, tan inhumanamente despojados, de semejante vituperio? ¿No sería, por ventura, más lógico, racional y justo, aplicar esos calificativos a quienes les despojaron? ¡Codiciosos! ¡Logreros!

¿Quién es más codicioso y logrero? El que compra y paga bien, o el que vende, a sabiendas, cosa mala? ¿Quién es más codicioso y logrero? ¿El que entrega prestado su dinero, fiando en la dignidad y honradez del que lo recibe, o éste, si luego, fingiéndose insolvente, propónese a no devolverlo? Ahora, bien: ¿Quién ha sido el causante de la desvaloración del marco-papel? ¿Los nacionales extranjeros que lo adquirieron con buena moneda constante y sonante, o el Gobierno alemán que se lo *endosó*, haciendo después un abuso incalificable en su emisión? ¿Emisión que no tiene ejemplo en los anales de la historia financiera. Si al Gobierno alemán no le convenía (de lo cual ahora tanto se lamenta) que su signo monetario se depreciara, ¿por qué puso tantos trillones de esos *pedazos de papel* en circulación sin base alguna de garantía? Nadie ignora, pues siempre se ha visto, que el valor de una cosa, sea cual fuera, depende de su oferta o de su demanda. Por consiguiente, si tanta era la abundancia de esos *marcos de papel*, que hasta los mismos alemanes los *rechazaban*, ¿qué de extraño tiene que se desvalorizara por completo este signo monetario? Pero bien claramente se descubre la artimaña financiera que nos ocupa, y ocioso es, por tanto, esforzarnos más para ponerla de manifiesto ante los ojos del menos vidente. Baste, pues, para corroborar hasta la saciedad cuanto llevamos aquí expuesto, que apelemos por último al imparcial testimonio del ilustre político M.^a Gerard, exembajador de los Estados Unidos, en Berlín, reproduciendo a continuación sus textuales palabras, referentes a este asunto, publicadas por algunos periódicos de Nueva York:

«La crisis financiera alemana, que ocasionó la caída del marco, es puramente artificial, y forma parte de los manejos monárquicos de que es una prueba el asesinato de Rathenau.»

GABRIEL M.^a PONS ESCUDERO
Hostalets de Balenà (Barcelona).
Julio 1924.

TEATRO PRINCIPAL

TEMPLO DE LA CINEMATOGRAFIA

HOY SABADO, 18 OCTUBRE DE 1924, a las 8 y cuarto, con SEXTETO.
Éxito de la monumental producción en seis partes exclusiva especial Gaumont que lleva por título:

EL HIJO DE LA PARROQUIA

Felizmente interpretada por el famoso pequeño y gran artista

JACKIE COOGAN

LA PELICULA MAS GRANDE DEL ARTISTA MAS PEQUEÑO

Recuérdese los resonantes éxitos alcanzados por este artista en las cintas CHILIN Y EL CHICO

Completara el programa una cinta natural y la muy cómica en dos partes

PAMPLINAS, CAMPEON DE TIRO, por el auténtico PAMPLINAS

Jueves próximo. Debut de la notable atracción

LOS 5 ALBERTINI

NOTA. Esta Empresa por razones particulares no anuncia en el periódico *El Bien Público*

SALON VICTORIA

OCTUBRE DE 1924

SABADO 18

ORCHESTRINA

DOMINGO 19

A las 5 y media y a las 9 y media
¡GRANDIOSO Y ARTISTICO ACONTECIMIENTO!

Estreno de la estupenda película del Programa Ajuria Especial titulada

¿POR QUÉ CAMBIAR DE ESPOSA?

Sublime interpretación del popular actor americano THOMAS MEIGHAN y de las estrellas GLORIA SWANSON y BEBE DANIELS.

En esta cinta, de calidad inmejorable, se presenta un aspecto interesantísimo del magno problema familiar que tanto preocupa actualmente a los legisladores y hombres de letras de los Estados Unidos del Norte de América.

Próxima semana: LA MONTERIA, CAJETES DE LA REINA y LA ALSACIANA por distinguidos aficionados de la localidad.

En breve: La producción más colosal que hasta la fecha se ha impresionado; la obra más grande de la cinematografía italiana; miles de personas en escena, soberbios edificios, interesantísimo asunto que lleva por título, THEODORA.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

TARIFA DE ANUNCIOS

DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página	
Ancho de una columna	Ancho de tres columnas
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones. 3'06 pta.	Ventifinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. 5'00 »	De un octavo de página
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. 0'80 »	Por una inserción 10'00 ptas.
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones 5'00 »	Por dos inserciones 15'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones 8'00 »	Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 1 inserción; la inserción. 1'00 »	De un cuarto de página
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	Por una inserción. 20'00 ptas.
Entrefiletos	Por dos inserciones 50'00 »
A 0'25 pesetas la línea por inserción	Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento
Remitidos y comunicados	De media página
A 0'15 pesetas la línea por inserción.	Doble precio que el señalado para el cuarto de página.
Anuncios de Teatros y Cines	De página entera
Ancho de dos columnas	Doble precio que el señalado para la media página.
Hasta seis centímetros: 7'50 ptas.	Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes. Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.
De 4 a 6 inserciones. 13'50 »	ESQUELAS MORTUORIAS
De 7 a 10 inserciones 20'00 »	Del ancho de una columna. 7'50 pta.
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción	A dos columnas 20'00 »
Hasta diez centímetros: Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.	Un octavo de página. 35'00 »
Hasta catorce centímetros. Doble precio que para los seis centímetros.	Un cuarto de página. 50'00 »
Hasta veinte centímetros: Triple precio que para los seis centímetros.	Media página 75'00 »
	Página entera 100'00 »

OBRA NUEVA

La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRA NUEVA

PEDRO MATA

El hombre que se reía del amor

NOVELA

Precio: 5 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

OBRAS COMPLETAS

M. LINARES RIVAS

A 4'20 pesetas tomo

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa;

El mejor y más extenso surtido de estu- chería para cartas

Lo mismo para señoras que para caballeros

Se encontrará, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio. — Marta y María. — El idilio de un enfermo. — Aguas fuertes. (Novelas y cuadros). — José. — Riverita. — Maximina. (Segunda parte de Riverita). — El cuarto Poder. — La hermana San Sulpicio. — La espuma. — La Fe. — El Maestrante. — El origen del pensamiento. — Los mafios de Cádiz. — La alegría del Capitán Ribot. — La aldea perdida. — Tristán o el pesimismo. — Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo; Los novelistas españoles. Nuevo viaje al Parnaso.) — Papeles del Doctor Angélico. — La novela de un novelista. — La Hija de Natalia.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa



Con la pluma **IDEAL WATERMAN** se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

Novedades literarias

Últimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	Ptas.
Alberto Insúa. — «La mujer que agotó el amor»	5'00
Joaquín Belda. — «El faro de Biarritz»	5'00
Luis Pirandello. — «El difunto Matías Pascal»	5'00
José Francés. — «El café donde se ama»	5'00
Gual Villalbf. — «Memorias de un industrial de nuestro tiempo»	6'00
El Caballero Audaz. — «Los desterrados»	3'00
Alvaro Retana. — «Mi almadenuada»	5'00
Pierre Loti. — «El casamiento de Loti»	3'50
Jierre Loti. — «Aziyadé»	3'50
Luis Pirandello. — «Seis personajes en busca de autor»	3'00
Carmén de Burgos. — «La mal casada»	4'00

Obras de Vicente Blasco Ibáñez

— A 5 pesetas volumen —

Arroz y tartana.	
Flor de Mayo.	
La Barraca.	
Entre naranjos.	
Sónica la Cortesana.	
Cafías y barro.	
La Catedral.	
El Intruso.	
La Bodega	
La Horda.	
La Maja Desnuda.	
Sangre y arena.	
Los muertos mandan.	
Luna Benamor.	
Los cuatro jinetes del Apocalipsis.	
Mare nostrum.	
Los enemigos de la mujer.	
Los Argonautas (2 tomos.)	
En el país del arte.	
El paraíso de las mujeres.	
La tierra de todos.	
La Reina Calafia.	
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa	

La Novela de Hoy Rondalles de Menorca

A los coleccionistas y a los lectores en general

Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remesa de todos los números atrasados de dicha publicación que no están ya agotados.

Manuales Gallach

La colección más completa Véndense en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa

recullides y anotades per **ANDREU FERRER GINART** Preu: 2 pessetes.

Cansonetes Menorquines recullides y anotades per **ANDREU FERRER GINART** Preu: 2'50 pessetes.

Se venden a «Tipografía Mahonesa», carrer Nou.